

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Харківський національний педагогічний університет
імені Г. С. Сковороди

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Голова приймальної комісії,
ректор ХНПУ імені Г. С. Сковороди

Ю. Д. Бойчук

«15» березня 2021 року



Програма та критерії оцінювання
вступного випробування
з **«Іноземної мови (англійська, німецька, французька, іспанська)»**
для вступників на здобуття ступеня «магістр»
факультет іноземної філології (денна та заочна форма навчання)

ПРОГРАМА
ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
(АНГЛІЙСЬКОЇ, НІМЕЦЬКОЇ, ФРАНЦУЗЬКОЇ, ІСПАНСЬКОЇ)

для здобуття освітнього ступеня магістра на основі здобутого
ступеня вищої освіти магістра (освітньо-кваліфікаційного
рівня спеціаліста)

ВСТУП

Програма єдиного вступного іспиту створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2). Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетентності уніфіковано за видами і формами завдань. У Програмі враховано особливості англійської, німецької, французької та іспанської мов.

Об'єктами оцінки є мовленнєва компетентність у **читанні**, а також мовні **лексичні та граматичні компетентності**. Зміст тестових завдань ґрунтується на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого в країнах, мову яких вивчають, відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

Кандидати повинні усвідомлювати загальну структуру філологічної науки та її теоретичних основ, мати здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції та рівні. Кандидати повинні мати здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється), вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. Необхідно також вміти інтерпретувати та перекладати текст, вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. Кандидат має усвідомлювати засади і технології створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами, а також здійснювати лінгвістичний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

Зміст тесту визначено Програмою єдиного вступного іспиту з іноземних мов для вступу на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого

ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), затвердженою наказом Міністерства освіти і науки України від 28 березня 2019 року № 411.

УЧАСНИКИ ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ

У єдиному вступному іспиті з іноземної мови беруть участь особи, які бажають вступити на навчання для здобуття ступеня магістра на основі здобутого ступеня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста), (далі – кандидати).

МЕТА ЄДИНОГО ВСТУПНОГО ІСПИТУ

Визначити результати навчання кандидатів з іноземної мови на основі кількості балів, набраних ними за виконання завдань предметного тесту з іноземної мови.

ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА СКЛАДОВИХ ТЕСТУ

Частина I. ЧИТАННЯ

Мета – виявити рівень сформованості вмінь кандидатів самостійно читати і розуміти автентичні тексти за визначений проміжок часу. Завдання для визначення рівня сформованості мовної компетентності в читанні зорієнтовані на різні стратегії: з розумінням основної інформації(ознайомлювальне читання), повної інформації(вивчальне читання) та пошук окремих фактів(вибіркове читання).

Для створення тестових завдань використовують автентичні тексти з друкованих періодичних видань, інтернет-видань, інформаційно-довідкових і рекламних буклетів, художньої літератури.

Тексти для ознайомлювального читання можуть містити до 5 % незнайомих слів, а для вивчального та вибіркового читання – до 3 %, про значення яких можна здогадатися з контексту за словотворчими елементами та за співзвучністю з рідною мовою (слова-інтернаціоналізми).

Загальний обсяг текстів становить до 2 500 слів.

У предметних тестах оцінюють уміння кандидатів розуміти прочитаний текст, виокремлювати ключову інформацію, узагальнювати зміст прочитаного, робити висновки на основі прочитаного.

Кандидат уміє:

- читати текст і визначати мету, ідею висловлення;
- читати (з повним розумінням) тексти, побудовані на знайомому мовному матеріалі;
- читати та виокремлювати необхідні деталі з текстів різних типів і жанрів;
- диференціювати основні факти та другорядну інформацію;
- розрізняти фактичну інформацію та враження;
- розуміти точки зору авторів текстів;
- працювати з різножанровими текстами;
- переглядати текст або серію текстів з метою пошуку необхідної інформації для виконання певного завдання;
- визначати структуру тексту й розпізнавати логічні зв'язки між його частинами;
- встановлювати значення незнайомих слів на основі здогадки, схожості з рідною мовою, пояснень у коментарі.

Частина II. ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

Мета – виявити рівень сформованості мовленнєвих і мовних граматичних і лексичних компетентностей кандидатів.

Кандидат уміє:

- аналізувати й зіставляти інформацію;
- правильно вживати лексичні одиниці та граматичні структури;
- встановлювати логічні зв'язки між частинами тексту.

Лексичний мінімум вступника складає 2 500 одиниць відповідно до сфер спілкування і тематики текстів, визначених цією Програмою.

Загальна кількість завдань тесту – 42.

Тест має дві частини.

Частина «Читання» (Завдання 1-4) містить **22** завдання різних форм.

Відповіді на ці завдання треба позначити в бланку відповідей **B**.

Частина «Використання мови» (**Завдання 5 та Завдання 6**) містить **20** завдань. Відповіді на ці завдання треба позначити в бланку відповідей **B**.

Тест містить завдання трьох форм:

1. Завдання на встановлення відповідності (**Завдання 1: № 1-5, Завдання 3: № 11-16**).

У завданнях запропоновано дібрати заголовки до текстів / частин текстів з наведених варіантів; твердження / ситуації до оголошень / текстів: запитання до відповідей або відповіді до запитань. Завдання вважають виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту встановив відповідність і позначив варіант відповіді в бланку відповідей **B**.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді (**Завдання 2: № 6-10**).

Завдання має основу та чотири варіанти відповіді, з яких лише один правильний. Завдання вважають виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту вибрав і позначив відповідь у бланку відповідей **B**.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті (**Завдання 4: № 17-22, Завдання 5: № 23-32, Завдання 6: № 33-42**).

У завданнях запропоновано доповнити абзаци / речення в тексті реченнями / частинами речень, словосполученнями / словами з наведених варіантів. Завдання вважають виконаним, якщо учасник єдиного вступного іспиту вибрав і позначив варіант відповіді в бланку відповідей **B**.

Схеми нарахування балів за виконання завдань тесту:

1. Завдання на встановлення відповідності оцінюють в **0** або **1** бал: **1** бал – за правильно встановлену відповідність; **0** балів, якщо правильною відповідністю не встановлено, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

2. Завдання з вибором однієї правильної відповіді оцінюють в **0** або **1** бал: **1** бал, якщо вказано правильну відповідь; **0** балів, якщо вказано неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

3. Завдання на заповнення пропусків у тексті оцінюють в **0** або **1** бал: **1** бал, якщо вказано правильну відповідь; **0** балів, якщо вказано

неправильну відповідь, або вказано більше однієї відповіді, або відповіді на завдання не надано.

Максимальна кількість балів, яку можна набрати, правильно виконавши всі завдання – 42 бали.

СФЕРИ СПІЛКУВАННЯ І ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ

I. Особистісна сфера

Повсякденне життя і його проблеми.

Сім'я. Родинні стосунки.

Характер людини.

Помешкання.

Режим дня.

Здоровий спосіб життя.

Дружба, любов.

Стосунки з однолітками, у колективі.

Світ захоплень.

Дозвілля, відпочинок.

Особистісні пріоритети.

Плани на майбутнє, вибір професії.

II. Публічна сфера

Погода. Природа. Навколишнє середовище.

Життя в країні, мову якої вивчають.

Подорожі, екскурсії.

Культура й мистецтво в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Спорт в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Література в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Засоби масової інформації.

Молодь і сучасний світ.

Людина і довкілля.

Одяг.

Покупки.

Харчування.

Науково-технічний прогрес, видатні діячі науки.
Україна у світовій спільноті.
Свята, пам'ятні дати, події в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Традиції та звичаї в Україні та в країні, мову якої вивчають.
Видатні діячі історії та культури України та країни, мову якої вивчають.
Визначні об'єкти історичної та культурної спадщини України та країни,
мову якої вивчають.

Музеї, виставки.

Живопис, музика.

Кіно, телебачення, театр.

Обов'язки та права людини.

Міжнародні організації, міжнародний рух.

III. Освітня сфера

Освіта, навчання, виховання.

Студентське життя.

Система освіти в Україні та в країні, мову якої вивчають.

Робота і професія.

Іноземні мови в житті людини.

ГРАМАТИЧНИЙ ІНВЕНТАР

Англійська мова

Іменник

Граматичні категорії іменника (однина та множина, присвійний відмінок).

Іменникові словосполучення.

Лексичні класи іменників(власні та загальні назви: конкретні, абстрактні іменники, речовини, збірні поняття).

Артикль

Означений і неозначений артикль.

Нульовий артикль.

Прикметник

Розряди прикметників.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник

Розряди займенників.

Дієслово

Правильні та неправильні дієслова.

Спосіб дієслова.

Часо-видові форми.

Модальні дієслова.

Дієслівні форми(інфінітив, герундій, Participle).

Конструкції з дієслівними формами (складний додаток, складний підмет, складний присудок)

Прислівник

Розряди прислівників.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

Типи прийменників.

Сполучники

Види сполучників

Речення

Прості речення.

Складні речення.

Безособові речення.

Умовні речення(0, I, II, III типів)

Пряма й непряма мова

Словотвір

ІСПАНСЬКА МОВА

Іменник

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Нейтральний артикль *lo*

Прикметник

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Ступені порівняння прикметників.

Узгодження прикметників з іменниками.

Вживання дієслів *ser* та *estar* з прикметниками.

Неозначені прикметники.

Числівник

Кількісні числівники. Порядкові числітники.

Займенник

Особові займенники. Присвійні займенники.

Вказівні займенники

Неозначені ствердні займенники.

Неозначені заперечні займенники.

Відносні займенники. Зворотні займенники.

Питальні займенники. Окличні займенники

Дієслово

Спосіб дієслова (дійсний, умовний, наказовий).

Творення та вживання дієслів дійсного способу (Modo Indicativo).

Творення та вживання дієслів умовного способу (Modo Subjuntivo).

Творення та вживання дієслів наказового способу (Modo Imperativo).

Неособові форми дієслова (інфінітив, дісприкметник, герундій).

Конструкції з неособовими формами дієслова.

Пасивний стан дієслова.

Прислівник

Утворення прислівників із суфіксом – *mente*.

Ступені порівняння прислівників.

Прислівник часу.

Прислівники місця.

Прислівники способу дії.

Модальні прислівники.

Прислівникові звороти.

Прийменник

Прості прийменники.

Складні прийменники.

Сполучник

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

Пряма й непряма мова

Німецька мова

Іменник

Граматичні категорії іменника (однина та множина).

Відмінювання іменників.

Артикль

Означений і неозначений артикль.

Нульовий артикль.

Прикметник

Відмінювання прикметників.

Ступені порівняння прикметників.

Субстантивовані прикметники.

Числівник

Кількісні, порядкові та дробові числівники.

Займенник

Розряди займенників.

Дієслово

Допоміжні дієслова

Слабкі та сильні дієслова.

Модальні дієслова.

Зворотні дієслова.

Дієслово lassen.

Дієприкметник I, II.

Минулий час Perfekt.

Минулий час Präteritum.

Давноминутий час Plusquamperfekt.

Майбутній час Futur I.

Наказовий спосіб дієслів Imperativ.

Умовний спосіб Konjunktiv II допоміжних і модальних дієслів.

Заміщення умовного способу у Konjunktiv II формою würde + Infinitiv.

Konjunktiv II у нереальних умовних підрядних реченнях.

Пасивний стан дієслів.

Інфінітив пасивного стану.

Пасивний стан з модальними дієсловами.

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова).

Умовний спосіб Konjunktiv I (непряма мова з модальними дієсловами).

Форми минулого часу Perfekt та Plusquamperfekt активного стану з модальними дієсловами.

Прислівник

Ступені порівняння прислівників.

Займенникові прислівники.

Прийменник

Прийменники з Akkusativ. Прийменники з Dativ.

Прийменники з Dativ/ Akkusativ. Прийменники з Genitiv.

Речення

Інфінітив активного стану з часткою zu та без zu.

Інфінітивні конструкції : um... zu + Infinitiv, ohne... zu + Infinitiv
haben/sein + zu + Infinitiv.

Складносурядне речення.

Складносурядне речення з подвійними сполучниками entweder... oder,
nicht nur...sondern auch, weder...noch, sowohl...als auch, bald...bald.

Складнопідрядне речення.

Типи складнопідрядних речень.

Французька мова

Іменник

Граматичні категорії іменника (рід, число).

Артикль

Означені артиклі.

Неозначені артиклі.

Частковий артикль.

Прикметник

Граматичні категорії прикметника (рід, число).

Присвійні прикметники.

Вказівні прикметники.

Ступені порівняння прикметників.

Числівник

Кількісні числівники.

Порядкові числівники.

Займенник

Особові займенники.

Наголошені займенники.

Питальні займенники.

Неозначені займенники.

Неозначений займенник *on*.

Займенники в ролі прямого й непрямого додатків.

Займенники *en* та *у*.

Відносні займенники.

Дієслово

Ствердна форма. Заперечна форма. Питальна форма.

Часові форми дійсного способу дії (*Indicatif*).

Часові форми умовного способу дії (*Conditionnel*).

Subjonctif.

Наказовий спосіб дії (*Impératif*).

Герундій.

Дієприкметник.

Пасивний стан.

Узгодження часових форм у складних реченнях.

Прислівник

Прислівники частоти.

Кількісні прислівники.

Прислівники способу дії.

Прислівники часу.

Утворення прислівників із суфіксом -ment.

Ступені порівняння прислівників.

Прийменник

Прийменники місця. Прийменники часу.

Сполучник

Сполучники сурядності.

Сполучники підрядності.

Список літератури з англійської мови

Evans, Virginia & Dooley, Jenny. On screen. Workbook and grammar book (B2+) Upper Intermediate. Newbury: Express Publishing, 2012. 184 p.

Gairns, Ruth & Redman, Stuart. Natural English. Intermediate (B1) Student's book. Oxford: Oxford University Press, 2006. 176p.

Gairns, Ruth & Redman, Stuart. Natural English. Upper Intermediate (B2) Student's book. Oxford: Oxford University Press, 2003. 175p.

Hewings, Martin & McCarthy, Michael. Cambridge Academic English B2 Upper Intermediate Student's book. Cambridge: CUP, 2012. 176 p.

Krantz, Caroline & Roberts, Rachael. Navigate: B2 Upper Intermediate Student's book. Oxford: Oxford University Press, 2015. 175 p.

Misztal, Mariusz. Tests in English thematic vocabulary: Intermediate and advanced level. Wydanie piąte. Warszawa: Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, 2001. 351p.

Swan, Michael & Walter, Catherine. How English works. Oxford: Oxford University Press, 1997. 358 p.

Swan, Michael. Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press, 1994. 650 p.

Voices (video course). Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

Список літератури з іспанської мови

B1

Francisca Ignacio Rodero Díez, Carmen Sardinero Francos. Nuevo ESPAÑOL EN MARCHA. Libro del alumno, Nivel B1. SGEL.

Pilar Seijas, Bibiana Tonnelier, Sergio Troitiño. Cuadernos de gramática española. Nivel B1.

B2

Concha Moreno, Martina Tuts. Cueso de perfeccionamiento : hablar, escribir y pensar en español. SGEL, 2007.

Francisca Castro. Uso de la gramática española. B2. EDELSA, GRUPO DIDACALIA, S.A.

Francisca Castro Viúdez, Ignacio Rodero Díez, Carmen Sardinero Francos. Nuevo ESPAÑOL EN MARCHA. Libro del alumno, Nivel B2.

Isabel López Barberá. MAÑANA, curso de español, nueva edición. Libro del alumno, nivel B2. ANAYA.

José Ramón Rodríguez Martín, Lucas Pérez de la Fuente. META ELE FINAL. Curso de español rápido. Niveles B1- B2. EDELSA, GRUPO DIDACALIA, S.A.

SUEÑA- 3 (Nueva edición) . Libro del alumno. Nivel B2. ANAYA, 2010.

Vicente Bellver Roses. ¡ VIVA el VOCABULARIO ! Niveles B1-B2.

Virgilio Borobio, Ramón Palencia. Nuevo ELE Intermedio. Cuaderno de ejercicios. Nivel B2. SMELE.

Список літератури з німецької мови

Сидоров О.В., Сотникова С.І., Безугла Л.Р., та ін. Логін 2. Німецька мова для студентів-германістів: підручник Login 2. Deutsch für Germanistikstudenten: Lehrbuch . Вінниця: Нова Книга, 2016. 384 с.

Скачкова В.В., Кутова Н.Ю., Кошечкіна Т.М., Тарарак М.Ю., Пивовар Ю.О. Збірка додаткових завдань до матеріалів підручника Aspekte B1 для самостійної роботи студентів. Харків, ХНПУ ім. Г.С. Сковороди, 2015. 210 с.

Dinsel, Sabine & Geiger, Susanne. Großes Übungsbuch Grammatik. Niveau A 2 – B 2. Hueber Verlag, 2011, S.296.

Fröhlich, Birgitta. Aspekte B2. Mittelstufe Deutsch. Lehrerhandreichungen. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Koitan, Ute & Schmitz, Helen, Sieber, Tanja, Sonntag, Ralf, & Ochmann, Nana. Aspekte B1. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch mit DVD. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Koitan, Ute & Schmitz, Helen, Sieber, Tanja, Sonntag, Ralf, & Ochmann, Nana. Aspekte B1. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Koitan, Ute & Schmitz, Helen, Sieber, Tanja, Sonntag, Ralf, & Ochmann, Nana. Aspekte B1. Mittelstufe Deutsch. Lehrerhandreichungen. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Koitan, Ute, Schmitz, Helen, Sieber, Tanja, & Sonntag, Ralf. Aspekte B2. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch mit DVD. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Koitan, Ute, Schmitz, Helen, Sieber, Tanja, & Sonntag, Ralf. Aspekte B2. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch. Langenscheidt Verlag, Berlin, 2015.

Konjunktiv. X.: ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2014. 77 с.

Список літератури з французької мови

- Baptiste A., Marty R. Réussir le DELF B2. Didier, 2010. 165 p.
- Bloomfield A., Daill E. Delf B2: 200 Activites (+CD). Paris : CLE International, 2013. 160 p.
- Cocton M.-N., Durietz S., Martin P. Saison 4 niv.B2. Didier, 2015. 224 p.
- Dollez C., Pons S. Alter Ego 4: Méthode de français. Paris: Hachette, 2007. 192 p.
- Gibbe C., Girardet J., Parizet M.-L. Tendances B2. Livre de l'eleve + DVD-ROM. Paris : CLE International, 2017. 176 p.
- Grand-Clément O., Volte A. Belleville 3: Méthode de français. Paris: CLE International, 2005. 143 p.
- Grégoire M., Thiévenaz O. Grammaire progressive du français. Niveau Intermédiaire. P.: CLE International, 2017. 278 p.
- Hirschsprung N., Tricot T. Cosmopolite 3 (Méthode, Guide Pedagogique) + CD. Paris : Hachette, 2018. 190 p.
- Jamet M.Ch. Préparation à l'examen du Delf B2. Paris : Hachette, 2008. 160 p.
- Lagane R. Difficultés grammaticales. Paris: Larousse, 1995. 160 p.